



National Defence

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Défense nationale

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE
L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**

By e-mail to: - Par courriel au :
DLP53BidsReceiving.DAAT53Receptiondessoumissions@forces.gc.ca

| | | |
|--|---|---|
| Title - Sujet Hydraulic Power Unit Replacment- POUR LE REMPLACEMENT DES UNITÉS DE PUISSANCE | | Amendment No. - N° modif. 004 |
| Solicitation No. N° de l'invitation W8476-226526/A | Date of Amendment Date de modification 01-26-2022 | |
| Address enquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à : Kyle Grundy E-Mail Address - Courriel Kyle.grundy@forces.gc.ca | | |
| Destination See herein - Voir aux présentes | | |

Instructions: Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions : Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

| | |
|--|--|
| Delivery required Livraison exigée See herein - Voir aux présentes | Delivery offered Livraison proposée |
| Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur | |
| Person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print): La personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) : | |
| Name - Nom | Title - Titre |
| Signature | Date |

Solicitation Closes - L'invitation prend fin

At - à :
2:00 PM - 14:00

On - le :
2022-02-01

Time Zone - Fuseau Horaire :
Eastern Standard Time (EST)
Heure normale de l'Est (HNE)

LA PRÉSENTE MODIFICATION À L'INVITATION À SOUMISSIONNER VISE À :

1. Fournir des éclaircissements et des réponses aux questions des fournisseurs potentiels ;

| | |
|--------------------|---|
| Question 18 | <p>Selon l'appel d'offres, il est indiqué dans les exigences de l'équipement A1.1.1.3 que le groupe électrogène doit avoir un démarreur à traction.</p> <p>Sur le HPU's, il n'y a qu'un démarrage électrique, il n'y a pas de démarrage par traction, mais il répond à toutes les autres spécifications, et la même chose pour la pompe de puisard répond à toutes les spécifications.</p> |
| Réponse 18 | Nous accepterons le démarrage par traction et/ou le démarrage électrique. |
| Question 19 | <p>En référence aux exigences obligatoires de l'Annexe C section 3.2 page B-4/5</p> <p>1.1.17 Le HPU doit fonctionner avec de l'huile hydraulique biodégradable.</p> <p>1.1.4.1 Le poids à sec du HPU ne doit pas être supérieur à 287 lb.</p> <p>Cela signifie-t-il que les unités doivent être expédiées à sec ? Ou doivent-elles être remplies d'huile hydraulique biodégradable ?</p> |
| Réponse 19 | Expédié séché et comprend de l'huile BIO. |
| Question 20 | J'aimerais savoir si la pompe de puisard portant la marque de conformité européenne (CE) est acceptable ou si elle doit être strictement approuvée par la CSA ? |
| Réponse 20 | Nous n'utiliserons que des outils/équipements approuvés par la CSA pour ce contrat. |

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.